

BALANCE

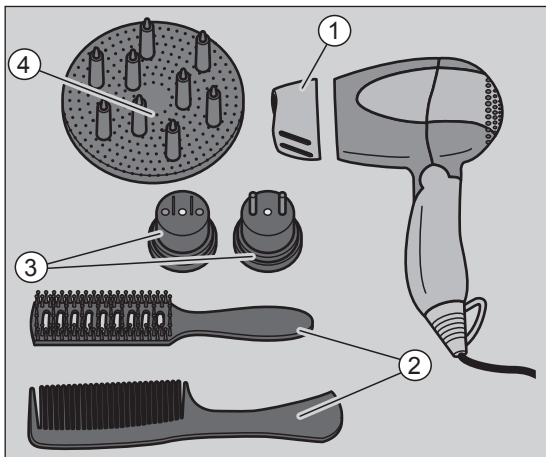
KH5511



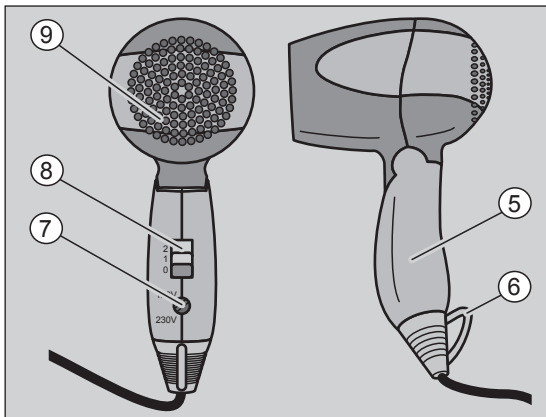
1200 W
120/230 V

- Ⓛ Bedienungs- und Sicherheitshinweise3
- Ⓛ Mode d'emploi et instructions de sécurité10
- Ⓛ Bedienings- en veiligheidsaanwijzingen17
- Ⓛ Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας24

A



B





Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	4
Gefahren durch elektrischen Schlag.....	4
Brand- und Verletzungsgefahren	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Lieferumfang	6
Beschreibung	7
Bedienelemente	7
Bedienen	7
Haare trocknen und stylen	7
Reinigen	8
Fehlfunktionen beseitigen	9
Entsorgen	9
Technische Daten	9
Garantie und Service	9

Sicherheitshinweise

Gefahren durch elektrischen Schlag

- Stellen Sie immer die zum verfügbaren Stromnetz passende Netzspannung am Reisehaartrockner ein. Stellen Sie den Spannungswähler ⑦ mit einer Münze ein. Erkundigen Sie sich beim Energieversorger oder z. B. bei Hotelpersonal nach der Netzspannung im Stromnetz. Stecken Sie erst danach den Netzstecker in die Netzsteckdose und schalten Sie dann Ihren Reisehaartrockner ein.
- Schließen Sie den Reisehaartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 120–230 V~, mit 50 Hz an.
- Sie dürfen den Reisehaartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Reisehaartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Benutzen Sie den Reisehaartrockner keinesfalls in der Nähe von Wasser, das in Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen enthalten ist. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Reisehaartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

-
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
 - Wickeln Sie das Netzkabel nicht um den Reisehaartrockner und schützen Sie es vor Beschädigungen.
 - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie den Reisehaartrockner von Fachpersonal reparieren lassen, bevor sie ihn erneut verwenden.
 - Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie es so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
 - Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
 - Fassen Sie den Reisehaartrockner, Netzkabel und -Stecker nie mit nassen Händen an.
 - Trennen Sie Ihren Reisehaartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
 - Sie dürfen das Gerätegehäuse des Reisehaartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Reisehaartrockner nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.

Brand- und Verletzungsgefahren

- Bewahren Sie den Reisehaartrockner immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Achten Sie sorgfältig darauf, dass das Gerät nur in Beisein eines Erwachsenen von Kindern benutzt wird.
- Legen Sie den Reisehaartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Legen Sie den Reisehaartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen, und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.

-
- Falls der Reisehaartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
 - Sie dürfen das Gerätegehäuse des Reisehaartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Reisehaartrockner nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren
 - Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
 - Der Reisehaartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Reisehaartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Reisehaartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden.

Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise.

Lieferumfang

Abbildung A

- Reisehaartrockner KH 5511,
- eine Styling-Düse ①,
- eine Haarbürste und einen Kamm ②,
- Netzadapter ③,
- einen Finger-Diffusor ④,
- eine Aufbewahrungstasche (ohne Abbildung),
- Garantiekarte (ohne Abbildung)
- Bedienungsanleitung (ohne Abbildung).

Beschreibung

Bedienelemente

Abbildung B

5	Griff
6	Aufhängeöse
7	Spannungswähler
8	Funktionsschalter für drei Stufen
9	Luftansauggitter

Bedienen

- ⇒ Klappen Sie den Reisehaartrockner auseinander, bis der Griff hörbar einrastet.
- ⇒ Wählen Sie gegebenenfalls den passenden Netzadapter ③ aus und stecken Sie den Netzstecker in den Netzadapter.
- ⇒ Anschließend stecken Sie den Netzadapter in die Netzsteckdose.
- ⇒ Wenn Sie nur den Netzstecker verwenden möchten, stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- ⇒ Schalten Sie den Reisehaartrockner mit dem Funktionsschalter ⑧ ein.

Der Reisehaartrockner ist mit den Schaltstufen „0“ (Aus), „1“ (geringer Luftstrom, warm), „2“ (starker Luftstrom, heiß) ausgestattet.

Haare trocknen und stylen

- ⇒ Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf Stufe „2“ und danach auf Stufe „1“ zu schalten, um die Frisur zu formen.

Mit der beiliegenden Stylingdüse ① können Sie den Luftstrom gezielt zum stylen einsetzen.

⇒ Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.

Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten oder bei sogenannten „luftgetrockneten Dauerwellen“, verwenden Sie den Finger-Diffusor ④ am Reisehaartrockner.

⇒ Nehmen Sie dazu die Stylingdüse vom Reisehaartrockner und befestigen anschließend den Finger-Diffusor.



Achtung! Verpacken und transportieren Sie den Reisehaartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.

Reinigen



Gefahr eines elektrischen Schlags!

Bevor Sie den Reisehaartrockner reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

⇒ Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse zu säubern.



Gefahr eines elektrischen Schlags!

Bevor Sie den Reisehaartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

Brandgefahr!

Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter ⑨ mit einer weichen Bürste.

Fehlfunktionen beseitigen

Falls Ihr Reisehaartrockner nicht wie erwartet funktionieren sollte, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und wenden Sie sich an den Hersteller.

Entsorgen

Entsorgen Sie den Reisehaartrockner über einen zugelassenen Entsorgungsfachtrieb. Werfen Sie den Reisehaartrockner keinesfalls in den normalen Hausmüll. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrem Entsorgungsfachbetrieb in Verbindung.

Technische Daten

Netzspannung: 120-230 V~, 50 Hz

Nennleistung: bei 120 V 1200 W; bei 230 V 700 W

Garantie und Service

Die Garantiebedingungen und die Serviceanschrift entnehmen Sie bitte dem Beiblatt Garantie.

Table des matières

Consignes de sécurité	11
Risques d'électrocution	11
Risques d'incendie et de blessure	12
Utilisation conforme	13
Contenu	13
Description	14
Éléments fonctionnels.....	14
Utilisation	14
Séchage et stylisation des cheveux	14
Nettoyage	15
Suppression des défauts de fonctionnement	16
Élimination	16
Caractéristiques techniques	16
Garantie et réparations	16

Consignes de sécurité

Risques d'électrocution

- Réglez toujours la tension du sèche-cheveux de voyage pour qu'elle corresponde à la tension réseau. Réglez le sélecteur de tension ⑦ à l'aide d'une pièce de monnaie. Renseignez-vous à ce sujet auprès du fournisseur en électricité ou auprès du personnel de l'hôtel par exemple. Vous pouvez ensuite brancher dans la prise la fiche du sèche-cheveux de voyage, puis allumer celui-ci.
- Raccordez le sèche-cheveux de voyage uniquement à une prise conforme ayant une tension réseau de 120–230 V~, avec 50 Hz.
- Vous ne devez en aucun cas plonger le sèche-cheveux de voyage dans un liquide et aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur du boîtier de l'appareil. Vous devez tenir l'appareil à l'abri de l'humidité et ne pas l'utiliser en extérieur. Si un liquide venait à pénétrer dans l'appareil, débranchez-le immédiatement et faites-le réparer par un technicien compétent.
- N'utilisez jamais le sèche-cheveux de voyage à proximité de l'eau provenant de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients. La proximité d'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint. Débranchez l'appareil après chaque utilisation. Comme mesure de protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif de protection contre les courants de court-circuit avec un courant de déclenchement assigné de 30 mA au maximum dans le circuit électrique de la salle de bains. Demandez conseil auprès de votre installateur électrique.
- Débranchez le sèche-cheveux de voyage en cas de dysfonctionnements et avant de le nettoyer.

-
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche. Ne tirez pas sur le câble lui-même.
 - N'enroulez pas le câble autour du sèche-cheveux de voyage et protégez le câble de manière à ce qu'il ne soit pas endommagé.
 - Si le câble venait à être endommagé, vous devez faire réparer le sèche-cheveux par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
 - Ne pliez/pincez pas le câble et placez-le de manière à ce que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher.
 - N'utilisez pas de rallonge.
 - Ne touchez jamais le sèche-cheveux de voyage, le câble d'alimentation et la fiche si vous avez les mains mouillées.
 - Débranchez votre sèche-cheveux de voyage immédiatement après son utilisation. Il est complètement hors tension uniquement lorsque vous le débranchez.
 - Vous ne devez pas ouvrir ou réparer le boîtier du sèche-cheveux de voyage. Dans ce cas, votre sécurité ne serait pas assurée et la garantie ne serait plus valable. Faites réparer le sèche-cheveux défectueux uniquement par un technicien agréé.

Risques d'incendie et de blessure

- Tenez toujours le sèche-cheveux de voyage hors de portée des enfants. Veillez à ce que l'utilisation de l'appareil par des enfants ait toujours lieu sous la surveillance d'un adulte.
- Ne posez jamais le sèche-cheveux de voyage lorsqu'il est allumé et ne le laissez jamais allumé sans surveillance.
- Ne placez jamais le sèche-cheveux de voyage à proximité de sources de chaleur et protégez le câble de manière à ce qu'il ne soit pas endommagé.
- Si le sèche-cheveux de voyage est tombé ou s'il est endommagé, vous ne devez plus l'utiliser. Faites-le contrôler (et réparer si nécessaire) par un technicien compétent.

-
- Vous ne devez pas ouvrir ou réparer le boîtier du sèche-cheveux de voyage. Dans ce cas, votre sécurité ne serait pas assurée et la garantie ne serait plus valable. Faites réparer le sèche-cheveux défectueux uniquement par un technicien agréé.
 - N'obstruez pas le filtre cheveux lorsque le sèche-cheveux est en marche. Nettoyez-le régulièrement.
 - Le sèche-cheveux de voyage chauffe lorsqu'il est mis en marche. Lorsqu'il est chaud, prenez-le uniquement par sa poignée.

Utilisation conforme

Le sèche-cheveux de voyage sert à sécher et à coiffer des cheveux d'êtres humains et, en aucun cas, des perruques ou des cheveux en matière synthétique. Ce sèche-cheveux de voyage doit faire l'objet d'une utilisation privée exclusivement.

Respectez toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, notamment les consignes de sécurité.

Contenu

Illustration A

- Sèche-cheveux de voyage KH 5511,
- Buse de stylisation ①,
- Brosse et peigne ②,
- Adaptateur réseau ③,
- Diffuseur modeleur ④,
- Etui de rangement (sans illustration)
- Carte de garantie (sans illustration)
- Notice d'utilisation (sans illustration).

Description

Éléments fonctionnels

Illustration B

5	Poignée
6	Anneau d'accrochage
7	Sélecteur de tension
8	Commutateur de fonction à trois positions
9	Filtre cheveux

Utilisation

- ⇒ Dépliez le sèche-cheveux jusqu'à ce que vous entendiez la poignée s'enclencher.
 - ⇒ Le cas échéant, choisissez l'adaptateur réseau approprié ③ et insérez la fiche dans celui-ci.
 - ⇒ Insérez ensuite l'adaptateur dans la prise.
 - ⇒ Si vous souhaitez utiliser uniquement la fiche, insérez-la dans la prise.
 - ⇒ Allumez le sèche-cheveux avec le commutateur de fonction ⑧ .
- Le sèche-cheveux possède trois positions : 0 (éteint), 1 (flux d'air faible, chaud), 2 (flux d'air puissant, très chaud).

Séchage et stylisation des cheveux


- ⇒ Pour un séchage rapide, nous recommandons d'utiliser la position 2 pendant une courte période, puis de passer à la position 1 pour façonner votre coiffure.

Avec la buse de stylisation fournie ① vous pouvez diriger le flux d'air de manière à styliser votre coiffure.


- ⇒ Avant de peigner vos cheveux, laissez-les refroidir un peu afin que la coiffure conserve sa forme.

Si vous souhaitez sécher vos cheveux en douceur ou si vous avez une permanente, utilisez le diffuseur modèleur ④ du sèche-cheveux.


- ⇒ Pour ce faire, retirez la buse de stylisation du sèche-cheveux et fixez le diffuseur modèleur.


 **Attention !** Ne rangez et ne transportez le sèche-cheveux que lorsqu'il a refroidi. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager d'autres objets.

Nettoyage

 **Risque d'électrocution !**
Avant de nettoyer le sèche-cheveux de voyage, débranchez-le.

- ⇒ Utilisez un chiffon légèrement imbibé d'une solution savonneuse douce pour nettoyer le boîtier.

 **Risque d'électrocution !**
Avant de réutiliser le sèche-cheveux suite à son nettoyage, vous devez vous assurer qu'il est complètement sec.

 **Risque d'incendie !**
Nettoyez le filtre cheveux ⑨ avec une brosse douce.

Suppression des défauts de fonctionnement

Si votre sèche-cheveux ne fonctionne pas comme il le devrait, débranchez-le et adressez-vous au fabricant.

Élimination

Apportez le sèche-cheveux de voyage dans une entreprise d'élimination des déchets agréée. Ne jetez pas le sèche-cheveux de voyage dans une décharge classique. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, adressez-vous au personnel de l'entreprise d'élimination des déchets.

Caractéristiques techniques

Tension réseau : 120-230 V~, 50 Hz

Puissance nominale : pour 120 V 1200 W ; pour 230 V 700 W

Garantie et réparations

Pour connaître les conditions de garantie et l'adresse du centre de réparations, reportez-vous à l'annexe Garantie.

Inhoudsopgave

Veiligheidsvoorschriften	18
Gevaar voor elektrische schokken	18
Gevaar voor brand en letsel	19
Bedoeld gebruik	20
Bij levering inbegrepen	20
Beschrijving	20
Bedieningselementen	20
Bediening	21
Haar drogen en stylen	21
Reinigen	22
Storingen opheffen	23
Afvoer	23
Technische gegevens	23
Garantie en service	23

Veiligheidsvoorschriften

Gevaar voor elektrische schokken

- Stel de föhn altijd op de bij het stroomnet passende netspanning in. Stel de spanningskiezer ⑦ met een muntje in. Informeer bij uw energiebedrijf of bijvoorbeeld bij hotelpersoneel welke netspanning op het stroomnet staat. Steek daarna pas de stekker in de contactdoos en zet uw reisföhn aan.
- Sluit de reisföhn alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerde contactdoos met een netspanning van 120-230 V~ met 50 Hz.
- Dompel de reisföhn nooit in een vloeistof onder en zorg ervoor dat er geen vloeistof in het huis van het apparaat terechtkomt. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan vocht en niet buiten worden gebruikt. Mocht er toch vocht in het huis terechtkomen, trek dan direct de stekker van het apparaat uit de contactdoos en laat het apparaat repareren door deskundig personeel.
- Gebruik de reisföhn in geen geval in de nabijheid van een bad, douche, wasbak of andere bakken die water bevatten. Water vormt een gevaar, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld. Trek na ieder gebruik de stekker uit de contactdoos. Aangeraden wordt een aardlekschakelaar met een nominale uitschakelstroom van maximaal 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer te installeren. Laat u hierbij adviseren door uw elektromonteur.
- Trek in geval van stringen en voordat u de reisföhn schoonmaakt de stekker uit de contactdoos.
- Trek de voedingskabel altijd aan de stekker uit de contactdoos, trek niet aan de kabel zelf.
- Wikkel de voedingskabel niet om de reisföhn en bescherm de kabel tegen beschadigingen.
- Wanneer de voedingskabel beschadigd is, moet de reisföhn door deskundig personeel worden gerepareerd voordat deze opnieuw wordt gebruikt.

-
- Knik of klem de voedingskabel niet af en leg de kabel zo, dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
 - Gebruik geen verlengsnoer.
 - Pak de reisföhn, voedingskabel en stekker nooit met natte handen vast.
 - Haal de reisföhn direct na gebruik van het stroomnet. Pas wanneer de stekker uit de contactdoos wordt getrokken, is deze volledig vrij van spanning.
 - U dient het huis van het apparaat niet te openen of te repareren. In dat geval kan de veiligheid namelijk niet worden gewaarborgd en komt de garantie te vervallen. Laat de defecte reisföhn uitsluitend door bevoegd deskundig personeel repareren.

Gevaar voor brand en letsel

- Berg de reisföhn altijd uit de buurt van kinderen op. Let er altijd op dat kinderen het apparaat uitsluitend onder toezicht van volwassena gebruiken.
- Leg de reisföhn nooit weg terwijl deze nog is ingeschakeld en laat een ingeschakeld apparaat nooit zonder toezicht liggen.
- Leg de reisföhn nooit in de buurt van warmtebronnen en bescherm de voedingskabel tegen beschadigingen.
- Als de reisföhn is gevallen of beschadigd, mag deze niet meer worden gebruikt. Laat het apparaat door deskundig personeel controleren en eventueel repareren.
- U dient het huis van het apparaat niet te openen of te repareren. In dat geval kan de veiligheid namelijk niet worden gewaarborgd en komt de garantie te vervallen. Laat de defecte reisföhn uitsluitend door bevoegd deskundig personeel repareren.
- Dek het luchtaanzuigrooster tijdens gebruik niet af. Reinig het regelmatig.
- De reisföhn wordt bij gebruik warm. Wanneer het apparaat warm is, dient u het uitsluitend bij de handgreep vast te pakken.

Bedoeld gebruik

De reisföhn dient voor het drogen en in model brengen van menselijk haar, in geen geval voor pruiken en haarstukken van synthetisch materiaal. Deze reishaarföhn is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik.

Neem alle informatie in deze bedieningshandleiding in acht, vooral de veiligheidsvoorschriften.

Bij levering inbegrepen

Afbeelding A

- Reisföhn KH 5511
- Een styling-opzetstuk ①
- Een haarborstel en een kam ②
- Netadapter ③
- een diffuser ④
- Een opbergtasje (niet afgebeeld)
- Garantiekaart (niet afgebeeld)
- Bedieningshandleiding (niet afgebeeld)

Beschrijving

Bedieningselementen

Afbeelding B

5	Handgreep
6	Ophanghaakje
7	Spanningskiezer
8	Functieschakelaar voor drie standen
9	Luchtaanzuigrooster

Bediening

- ⇨ Klap de reisföhn open totdat de handgreep hoorbaar vastklikt.
 - ⇨ Kies indien nodig de bijbehorende netadapter ③ uit en steek de stekker in de netadapter.
 - ⇨ Wenn Sie einen Netzadapter verwenden möchten, stecken Sie den Netzstecker in den Netzadapter.
 - ⇨ Steek vervolgens de netadapter in de contactdoos.
 - ⇨ Als u alleen de stekker wilt gebruiken, steek deze dan in de contactdoos.
 - ⇨ Schakel de reisföhn met de functieschakelaar ⑧ in.
- De reisföhn is uitgerust met de schakelstanden "0" (uit), "1" (geringe luchtstroom, warm), "2" (sterke luchtstroom, heet).

Haar drogen en stylen

- ⇨ Om het haar snel te drogen raden we aan de reisföhn eerst kort in stand "2" te zetten en vervolgens in stand "1" om het haar model te geven.

Met het bijgevoegde styling-opzetstuk ① kunt u de luchtstroom specifiek voor het stylen gebruiken.

- ⇨ Laat het haar kort afkoelen voordat u het uitkamt. Hierdoor blijft het haar in model.

Wanneer u het haar wilt ontzien of bij permanent, dient u de diffuser ④ aan de reisföhn te gebruiken.

- ⇨ Verwijder hiervoor het styling-opzetstuk van de reisföhn en bevestig vervolgens de diffuser.



Let op! Verpak en vervoer de reisföhn pas wanneer deze is afgekoeld. Anders kunt u andere voorwerpen beschadigen.

Reinigen



Gevaar voor elektrische schokken!

Trek altijd eerst de stekker uit de contactdoos voordat u de reißföhn reinigt.

- ⇒ Gebruik een licht in zeepsop bevochtigde doek om het huis te reinigen.



Gevaar voor elektrische schokken!

Voordat u de reißföhn na reiniging weer kunt gebruiken, moet deze volkomen droog zijn.



Brandgevaar!

Reinig het luchtaanzuigrooster regelmatig ⑨ met een zachte borstel.

Storingen opheffen

Mocht uw reisföhn niet zoals verwacht werken, trek dan de stekker uit de contactdoos en neem contact op met de fabrikant.

Afvoer

Voer de reisföhn via een erkend speciaal afvalverwerkingsbedrijf af. Gooi de reisföhn in geen geval bij het huisafval. Neem hiervoor de geldende voorschriften in acht. Neem wanneer u twijfelt contact op met een afvalverwerkingsbedrijf.

Technische gegevens

Netspanning: 120-230 V~, 50 Hz

Nominaal vermogen: bij 120 V 1200 W; bij 230 V 700 W

Garantie en service

Zie voor de garantiebepalingen en het serviceadres de garantiebijlage.

Πίνακας περιεχομένων

Υποδείξεις ασφαλείας	25
Κίνδυνοι από ηλεκτροπληξία.....	25
Κίνδυνοι πυρκαγιάς και τραυματισμού	26
Σκοπός χρήσης	27
Συσκευασία παράδοσης	27
Περιγραφή	27
Στοιχεία χειρισμού	27
Χειρισμός	28
Στέγνωμα και στυλάρτζμα των μαλλιών	28
Καθαρισμός	29
Αποκατάσταση ανωμαλιών	30
Διάθεση στα απορρίμματα	30
Τεχνικά στοιχεία	30
Εγγύση και σέρβις πελατών	30

Υποδείξεις ασφαλείας

Κίνδυνοι από ηλεκτροπληξία

- Να επιλέγετε πάντα την εκάστοτε σωστή ηλεκτρική τάση στο πιστολάκι σας. Επιλέξτε με τον διακόπτη επιλογής τάσης ⑦ την σωστή τάση χρησιμοποιώντας ένα κέρμα. Πληροφορηθείτε ποιά τάση έχει το ρεύμα του δικτύου π.χ. ρωτώντας το προ-σωπικό του ξενοδοχείου. Μετά την επιλογή της σωστής τάσης βάλτε το φως στην πρίζα και ενεργοποιήστε το πιστολάκι.
- Να συνδέετε το πιστολάκι μόνο σε μια σωστά συνδεδεμένη πρίζα με τάση 120–230 V~, με 50 Hz.
- Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να βυθίσετε το πιστολάκι σε υγρά ή να αφήσετε υγρά να εισέλθουν στο εσωτερικό του. Δεν επιτρέπεται να εκθέσετε το πιστολάκι σε υγρασία ή να το χρησιμοποιήσετε στο ύπαιθρο. Εάν κατά λάθος εισέλθουν υγρά στο εσωτερικό της συσκευής, τραβήξτε αμέσως το φως από την πρίζα και παραδώστε το πιστολάκι προς επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το πιστολάκι κοντά σε μπανιέρες, ντουζ, νιπτήρες ή άλλα σκεύη γεμάτα νερό. Νερό κοντά στη συσκευή σημαίνει κίνδυνο, ακόμα και εάν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Να βγάζετε μετά από κάθε χρήση το φως από την πρίζα. Για επιπρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση ενός ασφαλειοδιακόπτη παραμένοντος ρεύματος των 30 mA το μέγιστο, στο ηλεκτρικό κύκλωμα του μπάνιου. Για παραπέρα πληροφορίες απευθυνθείτε σε ηλεκτρολόγο.
- Σε περίπτωση που εμφανιστούν ανωμαλίες κατά τη λειτουργία και πριν από τον καθαρισμό να βγάζετε το φως από την πρίζα.
- Να πιάνετε πάντα το φως κατά την εξαγωγή του από την πρίζα, μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από το πιστολάκι και προστατέψτε το από φθορά.

-
- Εάν το καλώδιο παρουσιάζει φθορές, θα πρέπει να παραδώσετε το πιστολάκι για επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
 - Μην διπλώνετε ή μαγκώνετε το καλώδιο. Να το φέρετε έτσι, ώστε να μην μπορεί το πατήσι κανείς ή να σκοντάψει σε αυτό.
 - Δεν επιτρέπεται η χρήση επέκτασης.
 - Μην πιάνετε ποτέ το πιστολάκι, το καλώδιο ή το φιν με βρεγμένα χέρια.
 - Να βγάζετε αμέσως μετά τη χρήση το φιν από την πρίζα. Μόνο εάν η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα είναι εντελώς άνευ ρεύματος.
 - Δεν επιτρέπεται να ανοίξετε το περίβλημα της συσκευής ή να την επισκευάσετε. Σε αυτή την περίπτωση δεν υπάρχει αρκετή ασφάλεια και χάνεται η εγγύηση. Παραδώστε την συσκευή σε περίπτωση βλαβής σε εξειδικευμένο προσωπικό για επισκευή.

Κίνδυνοι πυρκαγιάς και τραυματισμού

- Να φυλάτε το πιστολάκι πάντα μακριά από παιδιά. Η συσκευή να χρησιμοποιείται από παιδιά μόνο κάτω από επίβλεψη.
- Μην ακουμπάτε τη συσκευή πουθενά όσο είναι ενεργοποιημένη και μην αφήνετε την ενεργοποιημένη συσκευή ποτέ χωρίς επίβλεψη.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή ποτέ κοντά σε πηγές θερμότητας και προστατέψτε το καλώδιο από φθορές.
- Εάν η συσκευή έχει πέσει ή παρουσιάζει φθορές, δεν επιτρέπεται να την ενεργοποιήσετε. Δώστε την για έλεγχο και επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Δεν επιτρέπεται να ανοίξετε το περίβλημα της συσκευής ή να την επισκευάσετε. Σε αυτή την περίπτωση δεν υπάρχει αρκετή ασφάλεια και χάνεται η εγγύηση. Παραδώστε την συσκευή σε περίπτωση βλαβής σε εξειδικευμένο προσωπικό για επισκευή.
- Μην σκεπάζετε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Να το καθαρίζετε τακτικά.
- Το πιστολάκι θερμαίνεται κατά τη λειτουργία. Να το πιάνετε μόνο από τη λαβή.

Σκοπός χρήσης

Το πιστολάκι μαλλιών προορίζεται για το στέγνωμα και το στυλιζάρισμα ανθρώπινων μαλλιών, σε καμιά περίπτωση για περούκες ή τούφες συνθετικών υλικών. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για την οικιακή χρήση. Να διαβάσετε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες του εγχειριδίου αυτού και να τηρείτε πάντα τις υποδείξεις ασφαλείας.

Συσκευασία παράδοσης

Απεικόνιση Α

- Πιστολάκι μαλλιών ταξιδιού ΚΗ 5511,
- ένα εξάρτημα στυλαρίζματος ①,
- μια βούρτσα και μια χτένα ②,
- αντάπτορες ③,
- ένας δακτυλικός διασκορπιστής αέρα ④,
- ένα τσαντάκι διαφύλαξης (χωρίς απεικόνιση),
- κάρτα εγγύησης (χωρίς απεικόνιση)
- οδηγίες χρήσεως (χωρίς απεικόνιση).

Περιγραφή

Στοιχεία χειρισμού

Απεικόνιση Β

5	Λαβή
6	Δακτύλιος ανάρτησης
7	Διακόπτης επιλογής τάσης
8	Διακόπτης λειτουργίας με 3 βαθμίδες
9	Πλέγμα αναρρόφησης αέρα

Χειρισμός

- ⇒ Ξεδιπλώστε τη λαβή έως ότου έρθει στη θέση της σωστά και ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο.
- ⇒ Επιλέξτε εάν είναι αναγκαίο τον αντάπτορα ③ που ταιριάζει και βάλτε το φιν στον αντάπτορα.
- ⇒ Ύστερα βάλτε τον αντάπτορα στην πρίζα.
- ⇒ Εάν δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε αντάπτορα, βάλτε το φιν στην πρίζα.
- ⇒ Ενεργοποιήστε το πιστολάκι με το διακόπτη ⑧.

Το πιστολάκι διαθέτει τρεις βαθμίδες λειτουργίας: «0» (εκτός λειτουργίας), «1» (χαμηλή σκάλα θέρμανσης και αέρα), «2» (υψηλή σκάλα θέρμανσης και αέρα).

Στέγνωμα και στυλάρισμα των μαλλιών

- ⇒ Για το γρήγορο στέγνωμα των μαλλιών σας συνιστούμε να βάλετε κατ'αρχήν τη βαθμίδα 2 και μετά από ένα ορισμένο διάστημα να γυρίσετε στην χαμηλότερη βαθμίδα 1 για να δώσετε την επιθυμητή φόρμα στα μαλλιά σας.

Με τον εξάρτημα στυλαρίζματος ① μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ρεύμα αέρα όπως το θέλετε για το στυλάρισμα των μαλλιών σας.

- ⇒ Προτού χτενίσετε τα μαλλιά σας, αφήστε τα να κρυσώσουν για λίγο, για να κρατήσει η κόμμωσή σας τη φόρμα της. Εάν θέλετε να στεγνώσετε τα μαλλιά σας ιδιαίτερα προστατευτικά, π.χ. εάν έχετε κάνει περμανάντ, χρησιμοποιήστε τον δακτυλικό διασκορπιστή αέρα ④ που παραλάβετε μαζί με τη συσκευή.
- ⇒ Αφαιρέστε το εξάρτημα στυλαρίζματος και κατόπιν βάλτε το διασκορπιστή.

⚠ Προσοχή! Να περιμένετε πάντα το πιστολάκι να έχει κρυώσει μετά τη χρήση πριν την αποθήκευση ή τον καθαρισμό. Ειδάλλως υφίσταται κίνδυνος να προκαλέσετε ζημιές σε άλλα αντικείμενα.

Καθαρισμός

⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Πριν τον καθαρισμό να βγάζετα πάντα το φως από την πρίζα!

- ⇒ Καθαρίστε το περίβλημα με ένα μαλακό, ελαφρά υγραμένο πανί και λίγο σαπούνι.

⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Πριν την επόμενη χρήση η συσκευή θα πρέπει να έχει στεγνώσει εντελώς.

⚠ Κίνδυνος πυρκαγιάς!
Να καθαρίζετε σε τακτικά διαστήματα το πλέγμα αναρρόφησης αέρα ⑨ με μια μαλακή βούρτσα.

Αποκατάσταση ανωμαλιών

Σε περίπτωση που το πιστολάκι δεν λειτουργεί σωστά, αποσυνδέστε το από το ρεύμα και παραδώστε το προς επισκευή στην υπηρεσία σέρβις πελατών.

Διάθεση στα απορρίμματα

Παραδώστε το πιστολάκι μαλλιών σε ειδικά κέντρα συλλογής για διάθεση. Μην διαθέτετε τη συσκευή σε καμία περίπτωση στα οικιακά απορρίμματα. Να τηρείτε πάντα τις ισχύουσες διατάξεις. Εάν έχετε αμφιβολίες, πληροφορηθείτε στα ειδικά κέντρα συλλογής για τις ισχύουσες διατάξεις.

Τεχνικά στοιχεία

Τάση ρεύματος: 120-230 V~, 50 Hz

Ονομαστική ισχύς: στα 120 V 1200 W, στα 230 V 700 W

Εγγύηση και σέρβις πελατών

Οι όροι εγγύησης και η διεύθυνση του σέρβις πελατών αναγράφονται στην κάρτα εγγύησης.





IDNr.: KH5511-1003-G+W
www.kompnass.com